

BOCCARD SLOVAQUIA, s. r. o.

so sídlom B. Němcovej 8, 811 04 Bratislava, IČO: 43 837 280

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sro, vl. č. 49037/B

Daňový úrad Bratislava

Rádlinského 37
817 89 Bratislava

V Bratislave, dňa 11.4.2014

VEC:

**Oznámenie o schválení individuálnej účtovnej závierky spoločnosti
BOCCARD SLOVAQUIA, s.r.o. za účtovné a zdaňovacie obdobie 2013**

Spoločník spoločnosti BOCCARD SLOVAQUIA, s.r.o. so sídlom B. Němcovej 8, 811 04 Bratislava, IČO: 43 837 280, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd.: Sro, vložka č.: 49037/B (ďalej len „Spoločnosť“) schválil rozhodnutím zo dňa 8.4.2014 individuálnu účtovnú závierku Spoločnosti za rok 2013.

Toto oznámenie je poskytnuté pre účely Registra účtovných závierok a vyhotovené v súlade s §23a ods.4 zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení platných predpisov.



BOCCARD SLOVAQUIA, s.r.o.

Bruno Boccard, konateľ

Rozhodnutie jediného spoločníka

spoločnosti **BOCCARD SLOVAQUIA, s. r. o.**, so sídlom B. Němcovej 8, 811 04 Bratislava, IČO: 43 837 280, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 49037/B (ďalej len ako „**Spoločnosť**“)

Spoločnosť **G.H.B.I Holding B.V.**, so sídlom Crystal Tower 21st floor, Orlyplein 10, 1043 DP Amsterdam, Holandsko ako jediný spoločník Spoločnosti vykonávajúci pôsobnosť valného zhromaždenia v zmysle § 132 ods. 1 Obchodného zákonníka v platnom znení rozhodol o:

- schválení účtovnej závierky Spoločnosti za **rok 2013**, v ktorej Spoločnosť vykázala účtovnú **stratu** po zdanení vo výške **3.689,79 EUR**,
- prevedení účtovnej straty Spoločnosti vo výške 3.689,79 EUR na účet neuhradených strát minulých rokov.

V prípade rozdielov medzi slovenským a anglickým znením je rozhodujúce slovenské znenie.

V/In BRATISLAVA, dňa/on 8.4.2014



G.H.B.I Holding B.V.

Resolution of the sole shareholder

of **BOCCARD SLOVAQUIA, s. r. o.**, with its seat at B. Němcovej 8, 811 04 Bratislava, Id. No.: 43 837 280, registered in Commercial register of District Court Bratislava I, section: Sro, file no. 49037/B (hereinafter only the „**Company**“)

G.H.B.I Holding B.V., with registered seat at Crystal Tower 21st floor, Orlyplein 10, 1043 DP Amsterdam, The Netherlands as the sole shareholder of the Company, exercising the powers of General Meeting pursuant to Section 132(1) Commercial Code as amended, decided on:

- Approval of the financial statement of the Company for **the year 2013**, in which accounting **loss** after income tax was reported in amount of **EUR 3,689.79**,
- Transfer of loss in amount of EUR 3,689.79 to the account of uncovered losses from previous years.

In case of any discrepancies between the Slovak and the English wording, the Slovak shall prevail.

**VYHLÁSENIE O SCHVÁLENÍ
ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY**

**STATEMENT OF APPROVAL
ORDINARY ANNUAL FINANCIAL
STATEMENTS**

Konateľ spoločnosti **BOCCARD SLOVAQUIA, s. r. o.**, so sídlom B. Němcovej 8, 811 04 Bratislava, IČO: 43 837 280, zapísanej v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 49037/B (ďalej len ako „**Spoločnosť**“), týmto

Executive director of company **BOCCARD SLOVAQUIA, s. r. o.**, with its seat at B. Němcovej 8, 811 04 Bratislava, Id. No.: 43 837 280, registered in Commercial register of District Court Bratislava I, Section: Sro, File no. 49037/B (further as „**Company**“), hereby

vyhlasuje,

declares

že riadna individuálna účtovná závierka Spoločnosti za rok 2013 bola dňa 8.4.2014 schválená jediným spoločníkom Spoločnosti vykonávajúcim v zmysle § 132 ods. 1 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka pôsobnosť valného zhromaždenia spoločnosti.

that ordinary 2013 annual financial statements of the Company was approved on 8 April 2014 with the sole shareholder of the Company performing the powers of the general meeting of the Company according to § 132 (1) of the Commercial Code.

Toto vyhlásenie je vyhotovené v slovenskom a anglickom jazyku. V prípade rozdielov medzi slovenskou a anglickou verziou rozhoduje verzia slovenská.

This statement is executed in Slovak and English. In case of any discrepancies between the Slovak and the English versions, the Slovak version shall prevail.

V/In Bratislava, dňa/on 11.4.2014



Konateľ / Executive Director